

Glasilo Prekmurskih Slovincov.  
Cena na leto 20 K, če jih več  
vkup hodi na eden naslov, če  
samo edne 30 K. Urednik i izda-  
jatelj Klekl Jožef vp. pleb. Čren-  
sovcu Prekmurje.

# NOVINE

Rokopisi se pošiljajo na g. ured-  
nika naslov i se ne povrneje.  
Oglasi (inserati) se sprejmejo v  
g. Balkanji Ernesta tiskarni v D.  
Lendavi. Cena za eden kvadratni  
centimeter 1.50 fil. za ednok, za  
večkrat popust.

Naročijo se Novine jedino pri „Opravništvu Novin v Črensovcih, Prekmurje“.  
Samo na té naslov se sme poslati tudi naročnina.

## Mladina i bodočnost.

Zgodovina nas vči, ka je  
dozdaj vsaki narod prepadno,  
vsaka država prejšla, v šteroj se  
té zgojo iz slabe mladine. Dokeč  
je čisti bio grčki mladénc, njemi  
je navdúšávala srce reč materna:  
„ali z ščitom ali na ščiti.“ To je  
ali pridi domo z ščitom, kak  
obladavec, ali te pa naj na ščiti  
prinesejo domoranjenoga-mrtvoga  
kak žrtev za domovino. Ali gda  
je postao mehkužnez, gda se je  
osmejavo iz verskih obredov i  
v nezmernom i nerednom živ-  
ljenji najšo svoje veselje, je izdáo  
svojo domovino. Pa glejmo zgo-  
dovino Babiloncov, Rimljanov,  
Perzijanov, Hunnov itd. i občü-  
dujemo dvoje pri njih: veliko  
slavo i veliki prepad. Slavo, gda  
so versko vzgojeni trezno živeli  
— prepad, gda vodjeni po telóv-  
nom poželenji sobrozdé djali na  
jâkost ne pa na greh.

Historia docet, — zgodovina  
nas vči. Naša jugoslovenska mla-  
dina ma isto nalogo, kak jo je  
mela grčka i drugih narodov:  
ostati verska, jakostna i stem  
rešiti narod, pozdignoti i okrepiti  
državo. To je pravo domoljúbje.  
Če de to pot tláčila naša mla-  
dina, srečna bodočnost nas čaka,  
obstanek države je zasiguran. A  
če de pa merila stopnje tiste  
mladine velikih propalih narodov,  
štere pokvarjeno srce je pokva-  
rilo zrak cele države, ja zagiftalo  
i sünolo v prepad, te si želimo  
da zatísnemo oči še pred tem  
prepadom, da nam ne počí srce  
nad smrtjov tiste domovine, za  
štero smo žrtüvali celo svoje  
življenje.

Naša mladina v Prekmurji

se zača vzgájati v neverskom i  
nejakostnom sokolskom dúhi.  
Večina gospodjov, ki so z prek  
Möre k nam prišli, ne preštima  
vere, cerkev mrzi, glasi veri i  
jakosti krive navuke v svojoj po-  
litiki, v svojem privatnom živ-  
ljenji, v svojih listaj, v celom  
svojem oponašanji. Njihov namen  
je z našega vernoga ljudstva na-  
praviti vu veri mlačne ali neverne  
liberalne kričare i to svoje pek-  
lensko delo začinjajo pri mladini,  
gda jo vodijo v sokolski tabor. Če  
bi to bio njihov namen, da narod  
zaveden, narodno čütéč postane,  
bi se spüstili dol do njegovoga  
vernoga srca, bi njegovo vero,  
štera je i njihova poštüvali i  
najšli bi pri tom svojem nak-  
anenji razumenja i podporo vseh  
stanov brez razlike na stranko.  
Ali da oni ščejo predvsem proti-  
versko stranko svojo okrepiti, vo-  
dijo našo mladino v sokolske vrste,  
da to v tom sokolskom tabori  
po slobodomiselnih protiverskih  
návukaj, nerednih veselica j oro-  
pajo vere, jo navčijo, da zane-  
marja svoje verske dužnosti i  
postane lehkomišljena, nazadnje pa  
da zgübi krščanske jakosti, jih  
mi, ki ljubimo Boga, ki ljubimo  
svoje ljudstvo, ki želemo obsta-  
nek naše države, mi jih ne moremo  
podpirati. Historia docet — zgo-  
dovina vči.

### Od kancelparagrafa.

Govor Klekl J. 25. maja 1. 1921.

Poslanec Josip Klekl: Bom ta-  
koj gotov. Povem naj samo se en  
interesahten slučaj. Ko smo bili pod  
boljševiško vlado na Madžarskem —  
priznati moram, da so izdali boljše-  
viki nekatere prav pametne odredbe,  
zlasti poudarjam to, da ljudje niso  
bili nikdar tako trezni kot pod boljš-  
eviško vlado — so nam boljševiki  
nekoč zapovedali, da moramo s priž-  
nice oznaniti dobrote komunistične

stranke. Mi smo se temu odločno  
uprli, ker nam to prepoveduje naš  
kancelparagraf, in smo bili pripravjeni  
raje pretrpeti vse preganjanje, kakor  
da bi kršili predpise svojega cerk-  
venega kancelparagrafa. Komunisti so  
bili tako obzirni, da so respektirali  
naš kancelparagraf, in noben duhovnik  
ni bil kaznovan radi tega, ker se je  
držal predpisov cerkvenega kancel-  
paragrafa. (Medklici.)

Gospodje, ako hočete diktirati  
kancelparagraf... (Klici: „Vi se ga  
bojite!“), mi se ga ne bojimo. Ako mi  
protestiramo proti njemu, starimo to ne  
radi tega, ker se ga bojimo, ampak:

1) Radi tega, ker kancelparagraf  
žali cerkev in dela krivico krščanski  
cerkvi (Medklici.)

2) Ker kancelparagraf jemlje ug-  
led državi in to ob času, ko država  
krvavi iz stotero ran. Ob času, ko so  
prepotrebne druge postave, pa Vi  
forsirate kancelparagraf.

3) Zato, da se ne prikaže na  
horizontu zgodovine nova zgodovinska  
laž. Ako Vi zasledujete inostransko  
časopisje, morate priznati, da se že  
sedaj pogostokrat piše o nestrpnosti  
pravoslavja. Ako sprejmemo kancel-  
paragraf, bo ves odium z vso svojo  
težo padel na pravoslavje, in na srb-  
sko pleme, ki se pri nas dostikrat  
istoveti s pravoslavjem, a to po  
krivici. Ker bi mi radi preprečili to  
zgodovinsko laž, zaradi tega tudi  
protestiramo proti nameravanemu kan-  
celparagrafu. (Odobranje in plos-  
kanje na desnici.)

\* \* \*

S tem smo končali v da-  
nešnoj številki Novin lepi govor  
našega poslanca proti kancel-  
paragrafi. Vsi, ešče njihovi  
politični nasprotniki so priznali,  
da je govor bio objektiven, miren,  
pravičen i z toga govora je razvidno,  
da se neide za to, da bi duhov-  
niki želeli, ka bi smeli politizirati  
pri zvršavanji svoje službe. Ne,  
toga njim sa na cerkev ostro pod  
velikimi kaštigami prepove. Ide  
se pri kancelparagrafi za drugo.  
Dve velikivi krivici se skrivata v  
njem. 1. Država štera ne zapo-  
vedava verske vzgoje, nego proti-

versko, sokolsko, tá država šče soditi od vere. Tisti naj sodi od Boga i njegove cerkve, ki niti moliti ne ve. 2. Ti brez vere vzgojeni ljudje bi mogli do rok dobiti vsa pisma, štera se tičejo dušne vesti. Kak na priliko če bi katoličanec odpušcanje greha ali kakšo drugo milost proso od pápe, evangeličanec pa kakšo duševno dobroto, privilegij od svojega púšpeka na Vegrskom, bi ni eden ni drugi ne smeo to včiniti i zadobiti brez dovoljenja svecke vlade. Kakši neverni uradnik bi presajao te ščista cerkvene duševne reči. Ta krivica se skriva v kancelparagrafi. Proti tomí so protestirali naš poslanec v svojem govori i celi njihov klub pa ešče Srbi vnogi. Naši slovenski demokratje (Šerüгова stranka) i Samostojni kmetje (Agrarna reforma dela za to stranko), vsi katoličanci so pa glasüvali proti pravicam svoje cerkve. Kristuš je svojih navukov nikdar ne podvrgo sveckoj sodbi i je tüdi nikdar ne bo. — Ka se pa v cerkvi i pri zvršávanji bože slüžbe ne sme korteširati ali politizerati najbolje žele sama Maticerkev i vsa dühovščina i ta, se je skoro brez izjeme držala predpisa svoje cerkve povsod v Prekmurji pa brez izjeme. Tü ne najde nišče dühovnika, ki bi pri zvršávanji

svoje slüžbe politizirao. Zvün svoje slüžbe pa ne samo ka sme, nego dužen je, ar rávno njegovo pozvanje v tom stoji, ka svoje ovce varje krivih navukov i vseh krivic. Te krive návuke i krivice pa glasijo i nakladajo na ljudstvo brez verni ljudje z svojov nekrščanskov politikov. Proti toj gorstopiti je dužen dühovnik i tüdi vsaki to včini, gda vodi svoje ljudstvo i je podavči, štera stranka njemi je škodljiva veri i blaženství. Gda zato teliko vrejo i pišejo, zakaj politizira pop, se razmi i sme razmeti samo od onih popov, ki v cerkvi, pri krsti, sprevodi to je z ednov rečjov pri zvršávanje svoje dühovniške dužnosti politizirajo. *A takših popov nega v Prekmurji i skoro nindri na sveti nej.* Zakaj pa te kričijo naši verski neprijatelje na njé? Ogrizavajo je, lažejo na njé, ar se držijo toga načela, ka z laži nikaj li ostane na tistom, na koga lažejo, čeravno istina na svetlo pride. Dühovnike pred ljudstvom očasniti ščejo, kabi se to od njih odvrnilo i prišlo v tabor vukov. Ka bi pa vuk ovco braniti šteo, jeli nišče ne verje.

### Glasi.

Širijo kulturo z botom. Radi bi znali, je to istina ali ne? Pri Šarijovih v M. Soboti je bila preiskava.

### Podlistek.

#### Kratke črtice iz naše zgodovine.

Na ednom kraji za pokopališčom je log, na drugom kraji pa široko polje zato so jo zvali: „Blažene Dev. Marija pod logom“ ali pa „Marija na püstini.“

Tak so jo najraj zvali romarje. Lepa navada za romanje se je obüdila že v 13 stoletji. Sami kralovje in bogata gospoda so hodili deleč na bože poti, edni v Rim, drugi v Jeruzalem, tretji v Marijino Celje. Naši Slovenci so ne mogli iti tak deleč, zato so si zbrali Türnišče in Tišino. Sem so hodili tüdi štajarski, horvatski i vogrski romarje. Pravili so, ka se tü rade čude delajo nad vsakevrste betežniki. Lepi zgled pobožnosti do „Marije pod bogom“ je dao Banfy Mikloš, hrvatski ban, ki je bio tüdi gospod Spodnje Lendave (Alsólendva) in Türnišča. Pripovedavlejo, ka se je pred dnevom vsakšega Marijinoga

svetka posto pri samom krühi i vodi; v njegovom dolnjelendavskom gradi so celo tisto noč sveče gorele pred kepom Device Marije, vsako sobo večer je s celov svojov družinov malo rožnivenec. Vsako leto je na Veliko Mešo s procesijov priromao k „Mariji pod logom“, tam se spovedao in prečesto. Da bi meo bližnjo in lepšo pot, je ne hodo po Nedlici nego naravnoč. Zato je dao nasipati tisto cesto od radmožanskoga loga naprej poleg „Brumenice“ prek Lendave po Bereki pa prek Stržna in Jarka notri do njiv, šterim pravijo „za ogradom.“ Toj cesti so Vogri dali ime: ban-uta (banova pot) i tüdi zdaj se tisti kraj pod logom zove Banuta.

Tišinska cerkev je ešče starejša od Türniške, zidana na konci 11 stoletja. Sprednji del pa törem (stolp) sta bila dovršeniva dosta kesnej na stroške sobočke grofice Sechy (Seči) Šare.

Kak nam ljudsko sporočilo pravi, je ta pobožna gospa rada obiskavala Marijo na Tišini. Mela je pa bete-

Neki prekmurski vučiteo je bio tüdi v toj hiži, ar je edno kotrigo té družne podučavao v računovodstvu. Pri toj priliki bi prej organi preiskave z gumijovov cevjov toga vučitea strašno zbili. Pitamo, odgovarja ta vest istini, ali je izmišljena? Prosimo pojasnila v imeni pravice i kulture.

Regent Aleksander je odpotüvao na Francusko, da se zaroči z knezinjov (hercegnö) Bourbonškov. Ona je katoličanske vere.

Zahvalne božje slüžbe so se vršile po celoj kraljevini, ka je naš ljubljeni regent rešen napada komunista Stejiča. En vojak, šteroga je bomba zadela, je že vmro. Globoko je genolo celi srbski narod to, ka je napadelec Srb i da je bio srbski dobrovoljec.

Posojilnica z omejeno i neomejeno zavezo. Kakši razloček je med tov dvojov? „Omejena zaveza“ pomeni, ka se tisti, ki so pri kasi, samo za edno gvüšno šumo zavežejo, ka do za njo dobro stali, ne pa za celo kaso. Na priliko zavežejo se, ka do dobro stali samo za polmilion, ne pa više. Zato če kasa pride v nevarnost, do polmilion vlog rešijo, ka je pa više se pa zgübi. Zato vsaki ki peneze nesé v takšo posojilnico z „omejeno odvezo“, mora s tem računati, ka njegovi penezi se znajo zgübiti. Takša posojilnica z „omejeno

žaste noge, zato je oblübila, ka či ozdravi, da Mariji na čast olepšati tišinsko cerkev. Ta dobra Mati je podarila zdravje gospej Sechy. Od tistoga časa so Marijo zvali „Mati milosti“, i Tišina je postala kraj velikoga romanja. Dosta romarov je prihajalo i Štajara. Tei so v tistom časi prinesli v naše kraje hajdino.

L. 1426. so pridivjali Törki, cerkev oropali, odnesli tüdi čudodelni Marijin kep i ga vrgla tam ne deleč v grm gde je ostao 7 let. Najšeo ga je eden paster, vendar so ga zdaj od straha pred Törki ne nesli nazaj na Tišino nego na Štajarsko v Lankovice, gde so Francišskani zozidali cerkev. Marijin Lista 1905—1906 je obširno popisao zgodovino tišinske Marije. Vr. Blagorodni kanonik Ivanocy je dao tišinsko cerkev popolnoma prenoviti od znotra.

(Dale)



zavezo" je v Celji i v Soboti ta nova liberalna Šerüгова. Posojilnica z „neomejenov zavezov" pa dobra stoji za celo šumo, ka što v kaso vloži. Takša posojilnica je na priliko v Črensovcih i po celom Slovenskom jih je na vnoge stotine.

**Prišla je mela** za naše sirote. Naš g. poslanec so jo sprosili od g. ministra Kukovca, ki so njim v pismi naznanili, da so poslühnoli njihovo prošnjo i naše Novine so to že itak objavile. Penezi so tüdi prišli za sirote, kak so g. poslanec že prle to sprosili pri deželnoj vladi. Mi bi prosili oblast, naj ostro naloži županom, ka samo prave sirote naznanijo, da dobijo dare. Naj se ne ponovijo stari grehi, ka bi se gledalo na kumstvo, stričino, vučino itd, sirote bi pa ostale brez pomoči. Ravnotak naj se ne zgodi tak, kak lani v Soboti, gde so rekvirirali zrnje od Šzapáriovoga imanja za fal ceno i za siromaško prebivalstvo prekmursko i z toga zrnja so dobili vno-gi nesiromaki. Razdeli se pa naj zdaj taki vsa podpora od vlade dana, ar je zdaj največša potreba i ar vsaka pomoč, štera v pravom časi pride, je dvojna pomoč.

**Ar je g. Božidar Sever, ge-**rent v D. Lendavi protizakonito odstavljen od ljubljanske liberalne vlade, štera niti teliko kuraže ne mela, ka bi svoje dekret odstavljanja, podpisati vüpala v *začetki*, so naš g. poslanec vložili upit na ministra za znotrašnje zadeve.

**Na Vidon den v Soboti** ka se je godilo? Je istina, da je vojaštvo šteio rekvirirati orgole. Da se krive vesti ne bodo širile, prosimo natenčna poročila, da je objavimo. To zahteva interes države i cerkve.

**Pri g. ministri za vojno i mornarico** so naš g. poslanec prošnjo vložili, naj se vöpstijo vsi tisti, ki neso krivi pri špioneraciji i naj se nišče ne bije z botom, nego naj se postopa z vsakim po tistoj pravdenoj poti, kak to zakoni predpišejo.

**Pri g. ministri za finance** so hodili naš g. poslanec. G. minister so njim pravili: vašo prošnjo, stero ste vu imeni vašega ljudstva vložili, da se 1% odpüsti pri odaji, to je tak zvani poslovni davek, sam tüdi poslühno. Ka ste pa zavolo carine prosili, sam odposlao generalnoj direkcija da reši prošnjo. — I ta je deloma, tüdi poslühnola našega g. poslanca veliko skrb i ljübezen do našega

ljudstva brez razlike na vero i stan, ar je pri carini vno-gu popüstiło. Pri živini od 5000 K. je na 1000 K. püščena carina, pri svinjaj pa tak znižana, ka na priliko brez carine se sme živa svinja do 50 kg. prek meje gnati, zrnje to je svoj lastvi pov sme kmet tüdi brez carine prek meje voziti. Nešterna točka prošnje našega g. poslanca pa ešče čaka rešitve.

**Za občine Kapca, M. Polana i Dobrovnik**, štere je toča pobila, so naš poslanec vložili prošnjo pri okr. davčnom oblasti, da se pone-srečenim odpüsti dača. Tüdi so prosili za sirote teh občin pri ministerstvu pomoč. Vüpanje je, ka dobijo pod-poro.

**Gospodinjka šola v Beltin-**cih pri šolskih sestrah se v jesen otvori. Dovoljenje so dobile sestre na prošnjo našega poslanca od g. ministra Puclja. Slovenske matere naj se Vam ne milijo krajcari! Dajte vaše hčeri od 16-ga leta se jemljejo — v to šolo k tem dobrim sestram, gde se navčijo kühati, šivati, peglati i vse druge gospodarske reči. Te reči znati je najbolša herbija. Poleg teh potreb-nih reči se pa navčijo tüdi kak naj-bole to najpotrebnejše: pošteno, po božoj volji živeti. Zglasite se kem prle.

**Sirote v D. Lendavi i Dugo-**veških goricaj so dobile na prošnjo našega g. poslanca podporo naka-zano od ministerstva za socialno po-litiko od odelenja za javno pomoč. Ta podpora ide sirotam, štere je toča tü pobila. Zglasite se pri župani, te pa naj vas javi okrajnomi glavarstvu.

**Odkod je tak hladno vreme.** Zrok hladnoga vremena so tisti ledeni bregovje, šteri so se odtrgali z led-noga morja i priplavali v ocean. Gda se tü otopijo, se vreme na vroče obrne.

**Cene ido doli.** V Beogradi kg. cukra 40 kr. vunatni štof za ženske 72 k. meter. Živila so pa dragša kak prle zavolo süšave.

**Sokoli rekvirirali vozove v D. Lendavi.** Dne 10. jul. so imeli sokoli v M. Soboti javni nastop. Ude-ležili so se toga tüdi dolnjelendavski „stari“ sokoli. Da je pa pot od Len-dave da M. Sobote duga, železnice nega, oni pa peški nemorejo iti, pot-tüvati pa hočejo gavalirsko, vozov so si še ne mogli spraviti, kaj teda naj včinijo? Naj bolše je samo vzeti tam kje je. To je prava komunistična metoda, ka tvoje tisto moje tüdi. Rekvirirali so si vozove iz imanja herceg Esterhazyjovoga. Na, to še semata. Da sta njim pa 2 voza ne zadostüvala, segnoli so tüdi z silov za kočüjama g. Raffensbergera, štera so njegova osebna last. Zdjaj lahko, saj on bolan ležic v postelji. Da so pa kočüje zaprta notri bila, vsega-mogočni sekvester Faleš se ne predrzno pozvati orožnike i poleg njihove asis-tence ključavnicu (lakat) dolvtrgnoti i

kočüja odpelati. Za to de pa mogao pred sodnijov odgovarjati, kak smo zvedili, je cela zadeva že odposlana tüdi na ministerstvo v Belgrad. Naj bode že enkrat konec paševanji toga gospoda, saj ne živemo v vojni dobi, da bi brez odgovornosti lahko kočüje rekvirirali.

**Znano je**, ka so cene moškomi i ženskomu blagi jako spadnole. Pa itak se to v niednom štacuni tak ne pozna kak pri Sršeni v Lotmerki. Tam so zdaj za jako znižane cene dobili velike vnožine lepoga češkoga i angleškoga blaga i je za istino vredno, ka si vsakši prle kak kaj küpi pri Sršeni pogledne velikansko zalogo.

**Med Doljno Lendavo, Čren-**sovci, Beltinci, Mursko Sobotu i brodom pri Radencih se je z 13. julijom 1921. začel automobilni pro-met za lüdi Dugo se je to obečava-lo, itak ednok tüdi spunilo. Opozar-jamo na inserat v današnjih „Novinah“.

**Novi slučaj pesje besnosti.** Dne 23. jun. 1921. proti večeri se je priklato v občino Vidonci nekši tüji pes, šteri se je sumljivo obnašao. Zgrizao je dve deteti, eno svinjo i več psov. Pri tom psovi je bila ugo-tovljenja pesja besnoča. Zgriženo deco so mogli odpelati v Pesteurjov institut v Zagreb. Te pes je najbrž prek meje prišo z Vogrskoga, gde so meli zadnji čas več slučajov pesje besnoče. Pesji zapor v Prekmurji ostane ešče za toga voljo dale v veljavi.

**Što ide v Lotmerk**, naj ne za-müdi obiskati trgovino *Franca Repiča*-sam naj se prepüča od dobrog blaga. Cene so najnižje.

**Občina Filovci** v najem bo dala svoj lov, lovino, dne 24 t. m. v Filovcih pri občinskom uradi popold-ne ob 3.

**Občinski lov** občine Strehovci se bo v zakup davao dne 31. julija popoldnevi ob 1 vüri pri občinskom uradi v Strehovci. Vsi, ki nameravaju gorvzeti štero lovino, se vljudno va-bijo, da se v omenjenom časi ta po-trüdijo.

**Ki šče dobro i močno blago** po fal ceni küpiti, naj ide k Sršeni v Lotmerk.

## Pošta.

**Jerebic, invalid, Sr. Bistrica.** Invalidski oddelek naznanja pod št. III. 7456/21, ka je na posredüvanje našega g. poslanca vašo reč prek-poslao okrajnomi finančnomi ravna-teljstvu v Maribor, naj se ugodno reši.

**V Murskom Srdišči je za** odati edna hiša z ograçekom i zemljiščom. Zglasiti se pri g. vüčiteli Cinzeki.

Automobilna Prometna d. d. Ljubljana.

Automobilforgalmi társaság Laibachban.

## VOZNI RED

proge Brod ob Muri pri Radencih, Murska Sobota,

ODHOD		Dolnja Lendava	PRIHOD	
16	7 50	Brod ob Muri	7 30	—
	8 20	Murska Sobota	6 20	15 20
16 20	8 50	Beltinci odhod	6 00	15 00
	9 20	Črensovci		14 20
	10 05	Dolnja Lendava		13 30

## MENETREND.

Radein—Muraszombat—Alsólendva utvonalán

INDULÁS		ÉRKEZÉS	
16	7 50	Rév a Muránál	7 30 —
	8 20	Muraszombat	6 20 15 20
16 20	8 50	Belatinc ind.	6 00 15 00
	9 20	Cserföld	14 20
	10 05	Alsólendva	13 30

Nasled. Bela Weissa

**Peter Osterc**trgovina z mešanim blagom  
v BELTINCIH.

**Priporočam:** Veliko zalogo manufakture, specerije železnine na debelo i drobno. V zalogi imam vedno vsevrste deske, late i tesani les, kak tudi Portlandcement, kovačko vogelje i vapno. Dobijo se tudi pri meni mlinska sita vsehrst. Vse po najnižih dnevnih cenah.

**Kodaji**

je Marton Kolomana hiša na edneštoke v D. Lendavi,

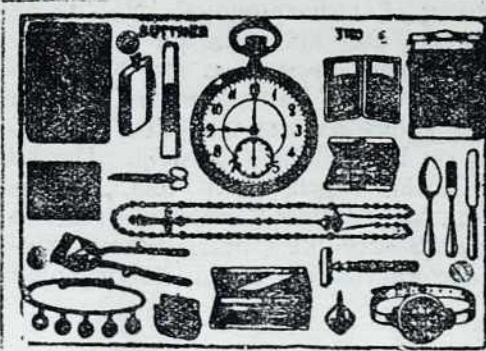
Glavna vulica, šte. 57. Natančnejša pojasnila se dobijo pri **Emil Pollaki**, ravnatelji dolnjel. hranilnice v Dolnji Lendavi.

**Josip Gerenčér**trgovina z železom i z mešanim blagom  
v BELTINCIH.

**Priporočam** mojo železino vsakevrste škér (szerszám-áru) okovala za hižo i za pohištvo (épület és butor vasalás) in nade vse druge železne robe, železo za kola i kg. po 14 K. Posodo plehnatno i spezerijo po niskih cenah.

V Dugojevsi je edna hiša z vsemi gospodarskimi poslopjih k odaji. Več se pozve pri **Jožefi Gönc** (brežni).

Tisk: E. Balkanji Dolnja Lendava.



Nasl. Marton Kalmana

**Jožef Toplak**železna trgovina  
v DOLNJOJ LENDAVI.

**Priporočam:** prvovrstni Portlandcement v vlagvaj in vrečaj, Mašinsko in Cilinder olije, Komposicija in Asbest za mlatilnice in mline. **Nadalje** pak imam vsigdar vsake vrste železa in velko izbiro druge razne železne robe. **Nizke cene!!!**

Poleg Pragerskoga (Pragerhov) na graščini **Trnovec** se proda 100—140 oralov dobre zemlje i senožati, hiša štale i celo gospodarsko premoženje. Što šče kupiti, naj si pogledne na lici mesta. **Proda se tudi v manjših skupinah po par plügov.** Jako pripravno za naseljenje zato, ar se dobi tam poleg fal cigeo i les za zidanje hiš.

**Podpirajte Novine!**

Ščete dobro i poceni kupiti?  
Najzanesljivejša  
vöra je **Suttnerova vöra!**

Niklasta, jeklena (ocelna) srebrna ali zlata vöra, vsaka Vas bo zadovoljila. Tudi verižice (lančke), prstane, vüthane, vsakovrstne dare, i potrebščine kak: škarje, nože, priprave za britje šibičnjake (toke za špice) diamante za rezanje stekla (glaža), doze za smodke (cigare) i cigaretne, zapestnice itd. Vse dobro poceni najdete v ceniki.

H. SUTTNER, Ljubljana, št. 945.

**Odaja.** Vörstvo štero ob-  
stoji iz 5 plügov, iz toga 3/4 plüga 30 let staro borovje. Hiža, velka zidana štala, 2 konja, 2 glavi 8 in 10 let starih krav, 2 svinji, 2 kola in z celov gospodarskov škerjov je fal k odaji poleg Ptüja pri železniški progi. Podrobnejša navodila da g. Dr. Strasser Armin, fiškališ v Dol. Lendavi.

**Leder, kože in poplati.**

Küpujem vsevrste sirovih kož. Vzemem sakovrstne sirove kože včimb, štere se izdelajo v fabriki. I. Sinigoj (poprej Steijer) v Lotmerki (Ljutomer). V zalogi imam vsevrste ledra i poplatov, vse šošarske potrebščine, kak tudi garantirani čisti tikveni oli po najnižijoj ceni. Vsaki naj si pogledne zalogo

**Albin Sagadin**  
trgovina z ledrom v Beltincih.